



Совет Безопасности

Distr.: General
27 December 2016
Russian
Original: English

Письмо координатора Совета Безопасности по осуществлению резолюции 2231 (2015) от 27 декабря 2016 года

Имею честь препроводить настоящим второй доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления, который охватывает период с 7 июля по 22 декабря 2016 года*.

Буду признателен за опубликование настоящего письма и доклада в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Роман **Оярсун Марчеси**
Координатор Совета Безопасности
по осуществлению резолюции 2231 (2015)

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.



**Доклад Совместной комиссии Совету Безопасности
Организации Объединенных Наций по вопросу о ходе
выполнения решений Рабочей группы по закупкам
и по любым вопросам осуществления**

1. Это второй доклад созданной в соответствии с Совместным всеобъемлющим планом действий Совместной комиссии Совету Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления. В нем приводится обзор работы, проделанной Рабочей группой по закупкам с 7 июля 2016 года по 22 декабря 2016 года.

2. В отчетный период Рабочая группа по закупкам, которая состоит из представителей государств, являющихся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, и в роли координатора которой выступает назначенный представитель Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности, провела шесть заседаний. В одном из заседаний в качестве наблюдателей участвовали представители Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа по закупкам рассматривала пять предложений, поступивших от двух государств. Три из этих предложений были рекомендованы для утверждения. Остальные в настоящее время рассматриваются.

3. Рабочая группа по закупкам ответила на поданный одним государством через Совет Безопасности Организации Объединенных Наций запрос относительно предложений, касающихся осуществляемых в соответствии с пунктом 2 приложения В к резолюции [2231 \(2015\)](#) видов деятельности в тех случаях, когда товары, о которых идет речь, завозятся в Исламскую Республику Иран лишь на время, а затем вывозятся из Ирана. Основное содержание этого ответа было также соответствующим образом отражено в разделе «Информация о механизме утверждения закупок», который имеется в открытом доступе, в том числе на специальной веб-странице, посвященной резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

4. Совместная комиссия обновила следующие документы, относящиеся к деятельности Рабочей группы по закупкам:

- a) информацию о механизме утверждения закупок;
- b) факультативный сертификат конечного использования;
- c) пояснительную записку к факультативному сертификату конечного использования.

5. Рабочая группа по закупкам продолжала взаимодействовать с третьими государствами с целью повысить осведомленность о механизме утверждения закупок и процессе его функционирования и пояснить роль и задачи Рабочей группы по закупкам.